

# Wort Gewand

## Mediation | Recht

*Monika Hesse-Haake*

*Wie kann die kleine Maus es schaffen, mutiger und stärker zu werden?*

Liebe Lesenden!

Erzählt wird die wunderschöne Bildergeschichte „**Der Löwe in dir**“ in Reimform von **Rachel Bright**, übersetzt von Pia Jüngert, vor allem in meisterhaften Bildern von **Jim Field**.

Das Bilderbuch benötigt wenig Text, um eine wunderschöne Geschichte über das Überwinden von Ängsten zu erzählen. Die herrlichen Illustrationen transportieren die Gefühlswelt der beiden Hauptfiguren auf den Punkt. Ich fühle mit, habe Mitgefühl und bewundere den Mut. Mut bedeutet, Entscheidungen zu treffen, sich auf den Weg zu machen um Ängste zu überwinden.

Die Illustrationen erzeugen in ihrer Darstellung der afrikanischen Landschaft und der passenden Farbgebung eine wunderbare Stimmung. Auffällig ist, dass **Jim Field** entsprechend dem Text auch die Figuren in unterschiedlichen Größen und Perspektiven zeigt: je nachdem, wie sich die Tiere gerade fühlen. Beispielsweise wird die Maus, wenn sie sich unscheinbar fühlt, ganz klein gezeichnet. Und ihre Ohren betonen, was bei ihr los ist. Das strahlend gelbe Cover mit einer verunsicherten kleinen Maus auf einem riesengroßen Löwenkopf ist ein richtiger Blickfang und gibt gleich einen ersten Vorgeschmack auf die liebevoll gereimte Geschichte von Rachel Bright.

Sich seinen Ängsten und Herausforderungen zu stellen – davon erzählt dieses Bilderbuch auf sehr einfühlsame Weise: In der Wildnis unter einem gewaltigen, schroffen Felsen steht das Haus eines kleinen, ruhigen und friedlichen Mäuschens. Klein zu sein ist nicht immer einfach. Man wird übersehen, geschubst, vergessen. Die kleine, unscheinbare Maus weiß das! Darüber sie sehr traurig ist. Bewundernd blickt sie zum Löwenkönig auf. Denn wenn sie wie er brüllen könnte, würden sie sicher auch alle lieben und achten. Voller Angst macht sie sich auf, um ihn zu bitten, ihr das Brüllen beizubringen. Aber als sie vor ihm steht, erlebt sie eine Überraschung, die ihre Weltanschauung grundlegend auf den Kopf stellt.

Die Idee, anhand zweier Figuren, die unterschiedlicher nicht sein könnten, zu zeigen, dass wahre Größe von innen kommt, ist großartig. Man muss nicht groß und stark sein, um eine Stimme zu haben. Aber es lohnt sich, seinen Träumen zu folgen, mutig zu sein und Hürden zu überwinden. Denn auch wenn es auf den ersten Blick nicht so scheint, können Groß und Klein sich ebenso wunderbar ergänzen und Freunde werden.

Es sich lohnt, über sich hinauszuwachsen und dadurch Neues zu entdecken. Die Geschichte zeigt: sei mutig, vertrau dir selbst und zeig allen was du kannst. Und urteile nicht nach Äußerlichkeiten, sondern schau auch hinter die Fassade. Denn hinter manch harten Schale steckt auch ein weicher Kern.

Was mich begeistert, ist, dass diese Geschichte ohne unreflektierte Schuldzuweisungen auskommt. Sie vermittelt Wichtiges mit leisen Tönen und Bildern. Eine kleine Geschichte über Mut, Fähigkeiten und Stärke: „Jeder von uns ist mal Löwe, mal Maus“!

Mit herzlichen Grüßen,

*Monika Hesse-Haake*

Monika Hesse-Haake  
Krefeld, Januar 2025

Lesetipp 2\_2025